

LAGER-SCHUSSBERICHT / RAPPORT FINAL DU CHANTIER

Ausgefüllt von / Rempli par: Lagerleiter oder Sekretär / Responsable du chantier ou secrétaire

An : das einrichtende Sekretariat und das Internationale Sekretariat /

Au : secrétariat national et au Secrétariat International

--

1. Dienst in / Chantier de: Stuttgart-Rohr, Thingstraße 50
(Vollständige Anschrift / Adresse complète) Erziehungsheim Paulinenpflege
2. Einrichtender Zweig / Branche responsable: IZD Deutschland, Braunschweig, Hagenring 1
3. Art des Dienstes / Genre du chantier: Picke- und Schaufel-Dienst
(Pickel- und Schaufel-, Sozialarbeit /
Pelle et pioche, travail social etc.)
4. Dauer des Dienstes / Durée du chantier: Von / Du : 1. Juli 1951 Bis / Au : 28. Juli 1951
Zahl der Arbeitstage / Journées de travail:
5. Freiwillige (insgesamt) / Volontaires (Total): 30
Männer / Hommes: 20 Frauen / Femmes: 10
Wochendurchschnitt / Moyenne par semaine:
6. Lagerleiter / Responsable(s): Anton Meining
Hauptschwester / Responsable des soeurs: Rut Nervik, Norwegen
7. Folgende Länder waren vertreten (Länder und Zahl der entsprechenden Freiwilligen angeben) /
Pays représentés (Pays et nombre de volontaires):
USA = 6; Norwegen = 4; Deutschland = 12; Frankreich = 4; England = 2; Schweiz = 1.
8. Gesamtunkosten des Dienstes: Unkosten pro Tag/Freiwilliger:
Coût total du chantier: --- Coût par jour/volontaire: ---
9. Unkosten werden getragen von / Dépenses payés par: Erziehungsheim Paulinenpflege
10. Geleistete Arbeit (wenn möglich auch statistische Angaben)
Travail exécuté (Détails statistiques so possible):
Vorarbeiten für den Bau eines Lehrlingsheimes. 3 Zufahrtstraßen angelegt (Bäume gerodet,
Sträucher entfernt, Boden planiert, 3 Bombentrichter zugeschüttet).
Diverse Keller ausgeschachtet.
11. Ergebnis des Dienstes / Succès du chantier:
Viele Freiwillige waren zum ersten Mal in einem Dienst und haben durch diesen Dienst, der
sehr harmonisch verlief, einen guten Einblick in Gedanken und Ziel des SCI bekommen.
12. Freizeit, Beziehungen zur Bevölkerung usw. / Programmes de récréation, contact avec la
population, conférences etc:
Ausgezeichneter Kontakt mit der Heimleitung und guter Kontakt mit der Bevölkerung.
Vortrag Pastor Daur über "Versöhnungsbund"
Vortrag Pfarrer Hartkäse über "Ärztliches Werk"
Vortrag Dir. Seibold über die Arbeit der Paulinenpflege.
Konzert- und Theaterabende
Konzert mit Kirchenchor Vaihingen

13. Beziehungen zu Behörden oder anderen Organisationen
Contacts avec les autorités et d'autres organisations

Verbindung mit den Jungfreunden des Kögenger-Bundes, Stuttgart

14. Ausrüstung gestellt von / Equipment de:

Erziehungsheim Paulinenpflege, Stuttgart

15. Gesundheitszustand, Unfälle / Santé, accidents

Guter Gesundheitszustand, keine Unfälle.

16. Besondere Empfehlungen (Schwierigkeiten, die hätten vermieden werden können usw.):
Recommandations spéciales (Problèmes de l'organisation etc.)

Es sollten immer genügend alte Zivildienstler als "Hefe" für die Neuen in den Diensten sein. Von Seiten der Heimleitung wurde eine Wiederholung des Dienstes während des September gewünscht.

17. Allgemeine Bemerkungen / Remarques généraux

Anmerkungen von Meta Walter :

Besonders auch die neuen Freiwilligen, die aus dem Ausland kommen, sollten vor Reisantritt etwas mehr informiert werden über Sinn und Ziel des SCI (besonders Frankreich). Mancher kam und nahm die Sache materiell und vor allem ideell gar zu leicht.

Besonders die Schwestern haben eine "Aufgabe" in den Diensten zu erfüllen, nämlich das geistige Band um alle zu knüpfen und die mütterliche Atmosphäre zu schaffen, wie sie auch in einer Familie zu finden ist. Dieses Moment scheint in unseren Diensten verloren zu gehen.

Alle Liebe der Schwestern konzentriert sich auf einen Mann. Sie sollte statt dessen allen Lagerteilnehmern gegeben werden und bindend wirken. Hierüber sollte man einmal ausführlich sprechen.

M.W.

18. Remarques sur la nourriture / Remarks on food

Die Verpflegung war ausgezeichnet. Es wurde nicht selbst gekocht, da eine große Heimküche vorhanden ist.

Datum / Date: 31.7.1951

Unterschrift / Signature: Anton O. Meining

(Lagerleiter oder Sekretär /
Responsable ou secrétaire)